

FALTA

La qualità e la tradizione dell'espresso italiano • The quality and the tradition of Italian espresso • Calitatea și tradiția adevăratului espresso italian





AEP2 BLACK



SAE1 BLACK



SAE2 WHITE



SAE2 BLACK

FORMA AEP

- IT **Versione ad erogazione con comando ad interruttore elettromeccanico.**
- EN **Continuous brewing version equipped with electromechanical switch.**
- RO **Versiune semiautomată cu distribuire continuă a apei controlată de un întrerupător electromecanic.**

FORMA SAE

- IT **Versione elettronica con dosatura volumetrica del caffè tramite centralina a microprocessore.**
 - Pulsantiera capacitiva a 4 dosi
 - Programmazione delle dosi automatiche di caffè direttamente dalla pulsantiera
 - Interruttori elettromeccanici per uso semiautomatico
 - Acqua calda automatica
 - Ciclo automatico di lavaggio
 - Interfaccia seriale per collegamento esterno ad ente superiore (es: cassa)
- EN **Electronic version with volumetric dosage of brewed coffee by means of a control box and microprocessors.**
 - 4 doses capacitive touch-pad
 - Touch-pad control for programming independent coffee dosages for each group
 - Electromechanical switches for semiautomatic use
 - Automatic hot water
 - Automatic washing cycle
 - Serial interface for external connection
- RO **Versiune electronică cu dozare volumetrică a cafelei prin intermediul unui microprocesor.**
 - Tastatură 4 doze cafea
 - Programare automată a dozelor de cafea cu ajutorul tastaturii
 - Întrerupătoare electromecanice pentru folosirea semiautomată
 - Sistem automat apă pentru ceai
 - Ciclu automatic de spălare
 - Posibilitatea conectării la o sursă externă (ex: casă de marcat)



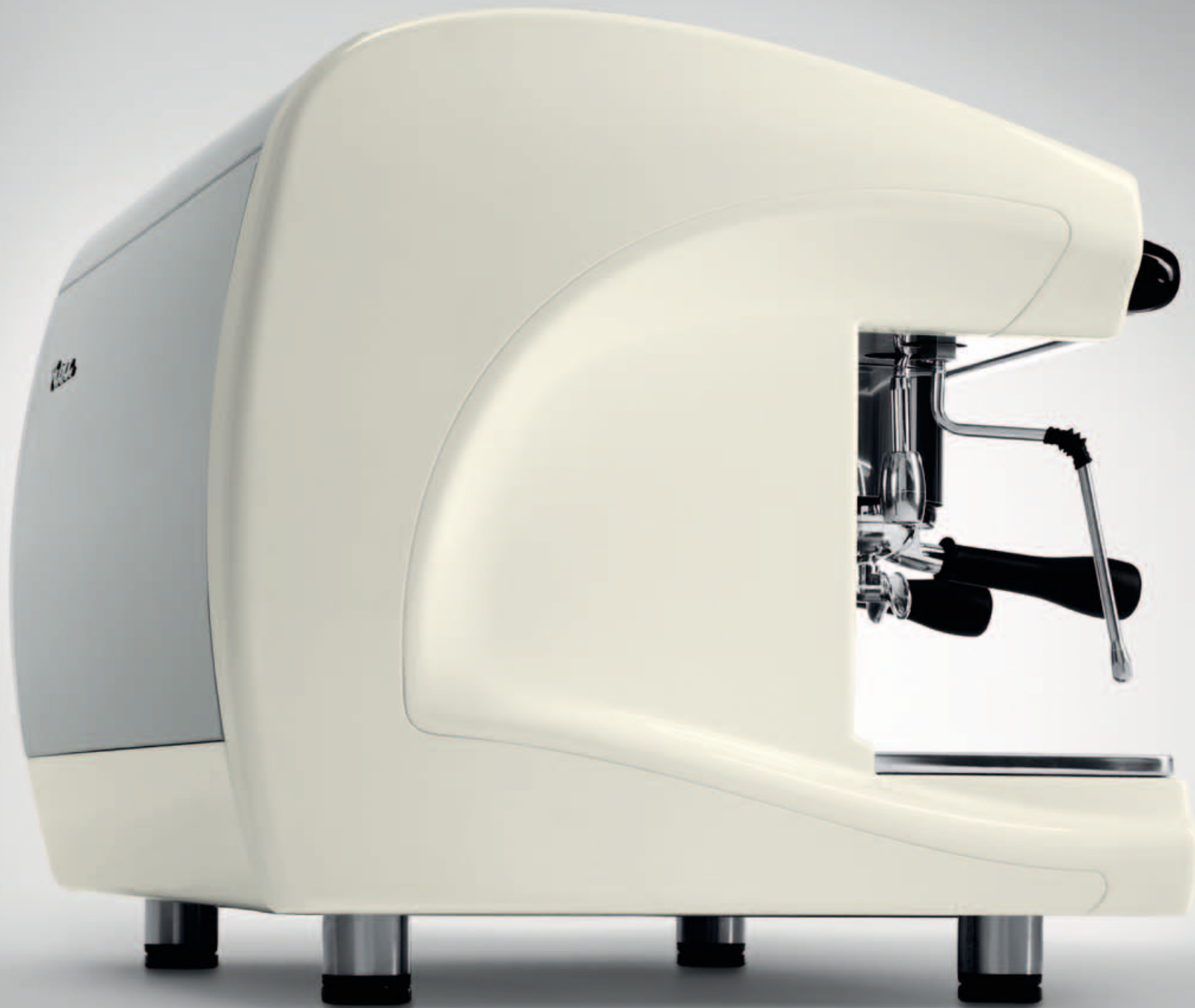
BACK2 FULL WHITE



BACK3 BLACK



BACK3 WHITE





SAE1 DSP WHITE



SAE2 DSP BLACK



SAE2 DSP WHITE



SAE3 DSP WHITE

FORMA SAE / DSP

IT Versione elettronica con dosatura volumetrica del caffè, display.

- Pulsantiera capacitiva a 4 dosi
- Gestione conteggio erogazioni
- Funzione di credito a dedurre
- Acqua calda automatica
- Ciclo automatico di lavaggio
- Automatico flussaggio gruppo
- Menù disponibile in inglese, italiano, rumeno e russo
- Interfaccia seriale per collegamento esterno ad ante superiore

Il display permette le seguenti funzioni:

- Accesso a menù differenziati mediante password
- Accensione/spengimento automatico della macchina
- Programmazione giorni di lavoro
- Programmazione ora e data
- Programmazione automatica delle dosi di caffè direttamente dal display
- Programmazione avviso di rigenerazione addolcitore

Visualizzazione dati display:

- Ora e data
- Temperatura caldaia
- Pressione caldaia
- Avviso eventuali malfunzionamenti

EN Electronic version with volumetric dosage of brewed coffee, display.

- 4 doses capacitive touch-pad
- Coffee counter data
- Count-down coffee counter
- Automatic hot water
- Automatic washing cycle
- Automatic group flushing
- Menu in english, italian, romanian and russian language
- Serial interface for external connection

The display allows the following functions:

- Access to menus differentiated by passwords
- Automatic turning on/off operations
- Programming of working days
- Programming time/date
- Display control for programming independent coffee dosages for each group
- Softener regeneration warning

Data on display:

- Time and date
- Boiler temperature
- Boiler pressure
- Warnings to indicate eventual malfunctions

RO Versiune electronică cu dozator volumetric, display.

- Tastatură 4 doze cafea
- Gestiune număr erogări
- Funcțiune creditare doze
- Sistem automat apă pentru ceai
- Ciclu automat de spălare
- Flusare automată a grupului de erogare
- Meniu disponibil în limba engleză, italiană, română și rusă
- Posibilitatea conectării la o sursă externă (ex: casă de marcat)

Display-ul permite accesarea următoarelor funcțiuni:

- Intrarea în meniu prin intermediul unei parole
- Pornire/oprire automată a aparatului
- Programare orar de lucru pe zile
- Programare oră și dată
- Programare automată a dozelor de cafea prin intermediul display-ului
- Programare alertă regenerare dedurizator

Vizualizare display:

- Oră și dată
- Temperatură boiler
- Presiune boiler
- Avertizare disfuncții ce pot apărea



Forma, un concetto: sa adattarsi e allo stesso tempo esprimere una grandissima personalità.

Si adatta alle esigenze e ai progetti di chi la sceglie, con una flessibilità che va oltre il design, oltre le configurazioni possibili.

È uno strumento indispensabile per il lavoro di chi ha scelto il Caffè Espresso come proprio mondo e passione.

Forma, è un'unione, una fusione: sintesi di design, qualità di produzione, tecnologia e informazione.

Forma is a concept: it can adapt itself to its surroundings and at the same time express a very strong personality.

It adapts itself to the requirements and projects of those who choose it, with a versatility that goes beyond design and its possible configurations.

It is an essential instrument for the work of those who have made Espresso Coffee their world and their passion.

Forma is an element of union: it is a fusion, a synthesis of design, quality, technology and user friendly information system.



IT Caratteristiche tecniche

Il modello è disponibile da 1 a 3 gruppi di erogazione.

- Carrozzeria in acciaio inox e pannelli verniciati
- Caldaia e tubature in rame, raccorderie in ottone
- Due lance vapore (2-3 gr)
- Erogatore acqua calda
- Manometro a doppia scala per la visualizzazione della pressione caldaia e pompa (manometro a singola scala per versione con display)
- Indicatore luminoso macchina in funzione (solo versione semiautomatica)
- Livello ottico acqua in caldaia
- Automatico entrata acqua (A.E.A.)
- Sistema idraulico termosifonico CTS
- Motopompa incorporata

Optionals

- Scaldavivande elettrico (2-3 gr)
- Cappuccinatore
- Lancia "Montalatte"
- Illuminazione a led del piano lavoro

Colori disponibili

- Bianco
- Nero
- Bianco / Inox
- Nero / Inox

EN Technical features

The model is available from 1 to 3 groups versions.

- Body in stainless steel and painted panels
- Boiler and pipes made of copper and brass connectors
- Two steam wands (2-3 gr)
- Hot water spout
- Dual gauge for boiler and pump pressure control (single gauge for version with display)
- Indicator light to inform the machine is "ON" (semiautomatic version only)
- Sight level glass for visual control of water level in the boiler
- Automatic water refill (A.W.R.)
- CTS heat exchanger system
- Built-in motor pump

Options

- Electric cup warmer (2-3 gr)
- Cappuccino maker
- Milk frothing wand "Montalatte"
- Led lighting of the working surface

Available colours

- White
- Black
- White / Stainless steel
- Black / Stainless steel

RO Caracteristici tehnice

Acest model este disponibil în versiuni de la 1 la 3 grupuri de erogare.

- Carcasă din inox și panouri vopsite
- Cazan și tubulatură din cupru, racorduri din alamă
- Doi robineteți vapori (2-3 gr)
- Un robinet pentru apă caldă
- Manometru cu scală dublă pentru indicarea presiunii în cazan și a pompei (manometru cu scală unică pentru versiunea cu display)
- Semnalizator luminos care indică aparat în funcțiune (doar versiune semiautomatică)
- Tub din sticlă pentru controlul nivelului apei din cazan
- Alimentare automată cu apă (A.E.A.)
- Sistem hidraulic termosifonic CTS
- Motopompă încorporată

Opționale

- Sistem electric de încălzire cești (2-3 gr)
- Kit pentru cappuccino
- Tub de vapori pentru înpumarea laptelui "Montalatte"
- Led pentru iluminare suprafață de lucru

Culori disponibile

- Alb
- Negru
- Alb / Inox
- Negru / Inox

gruppi / groups / grupuri

		1	2	3			
voltaggio / voltage / voltaj	V	230-400	240	230-400	240	230-400	240
potenza / rated power / putere	W	2.900	3.160	3.600	3.920	5.200	5.560
capacità caldaia / boiler capacity / capacitate cazan	lt	6		10,5		17	
larghezza / width / lungime	mm	538		748		988	
profondità / depth / lățime	mm	569		569		569	
altezza / height / înălțime	mm	496		496		496	
peso netto / net weight / greutate netă	kg	48		65		79	
peso lordo / gross weight / greutate brută	kg	55		74		87	



Il costruttore si riserva il diritto di modificare senza preavviso le caratteristiche delle apparecchiature presentate in questa pubblicazione. / The manufacturer reserves the right to modify the appliances presented in this publication without notice. / Producătorul își rezervă dreptul de a modifica, fără anunțuri prealabile, caracteristicile aparatelor prezentate în această publicație.

Macchine per Caffè Espresso - MCE srl - Calea Șagului, DN 59, Km 8+300 - 300516 Timișoara (RO) - www.mcesa.com - mce@mcesa.com - T. +40 256 306 492/4 - F. +40 256 306 496

